

WIELOFUNKCYJNA MASZYNA DO SZYCIA

*Łuczniczka* 

*Anna 510*



INSTRUKCJA OBSŁUGI

## **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

Niniejsza maszyna do szycia przeznaczona jest wyłącznie do użytku domowego. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.

### **NIEBEZPIECZEŃSTWO – Aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem:**

1. Maszyny nie należy pozostawiać bez nadzoru po włożeniu wtyczki do gniazda sieciowego. Wtyczkę należy wyciągnąć po zakończeniu pracy lub przed rozpoczęciem czyszczenia maszyny.
2. Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

### **OSTRZEŻENIE – Aby zminimalizować ryzyko pożaru, porażenia prądem lub zranienia:**

1. Nie należy pozwalać aby maszyna była traktowana jako zabawka. Należy zachować szczególną ostrożność gdy maszyna używana jest w obecności dzieci.
2. Maszynę należy używać wyłącznie zgodnie z instrukcjami wskazanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Należy stosować akcesoria zalecane przez dostawcę w instrukcji obsługi.
3. Korzystanie z maszyny do szycia jest zabronione jeżeli przewód lub wtyczka są uszkodzone, maszyna pracuje nieprawidłowo, spadła na podłogę lub wpadła do wody. W takich przypadkach maszynę należy oddać do profesjonalnego punktu serwisowego celem sprawdzenia lub naprawy.
4. Maszyny nie należy używać przy zakrytych otworach wentylacyjnych. Należy unikać nagromadzenia fragmentów włókien, kurzu, ścinków materiałów w pobliżu otworów wentylacyjnych i regulatora obrotów.
5. Nigdy nie należy wkładać jakichkolwiek materiałów do otworów wentylacyjnych.
6. Maszyny nie należy używać na wolnym powietrzu.
7. Maszyny nie należy używać w pomieszczeniu zapyłonym lub zanieczyszczonym gazami korozyjnymi.
8. Aby odłączyć zasilanie od maszyny, należy ustawić wyłącznik zasilania w pozycji „O” i następnie wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
9. Podczas wyciągania wtyczki z gniazda sieciowego należy mocno chwycić za wtyczkę a nie za sznur.
10. Podczas szycia, palce należy trzymać z dala od ruchomych części maszyny, zwłaszcza igły.
11. Należy stosować właściwą płytkę ścięgową, w przeciwnym razie może dojść do złamania igły.
12. Nigdy nie należy używać wygiętych igieł.
13. Podczas szycia nie należy popychać lub ciągnąć za materiał gdyż może to spowodować złamanie igły.
14. Przed otwarciem pokrywy w celu przeprowadzenia wskazanych w instrukcji czynności konserwacji maszyny należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

**Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.**

# SPIS TREŚCI

## WPROWADZENIE

Nazwy części _____	2
Wysięg _____	3
Stopki i akcesoria _____	4

## PRZYGOTOWANIE DO SZYCIA

Podłączenie do źródła zasilania _____	5
Zakładanie / zdejmowanie stopki _____	6
Wymiana igły _____	7
Tabela doboru igieł i nitek _____	8
Nawijanie szpulki dolnej _____	9
Wkładanie / wyjmowanie szpulki do / z bębena _____	10
Nawlekanie nitki górnej _____	11
Wyciąganie nitki dolnej (ze szpulki dolnej) _____	12
Regulacja naprężenia nitki _____	13
Wybór ścięgu _____	14

## METODY SZYCIA

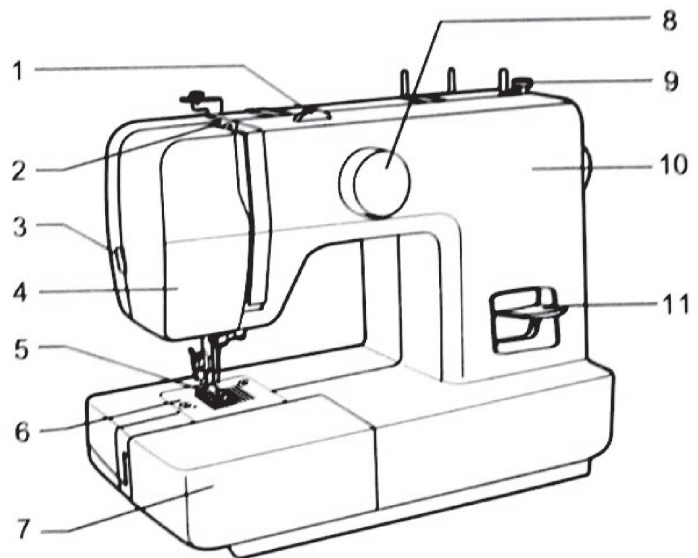
Szycie ścięgiem prostym _____	15
Szycie ścięgiem krytym _____	16
Obszywanie dziurek na guziki _____	17
Przyszywanie guzików _____	19
Wszywanie zamków błyskawicznych _____	20

## KONSERWACJA

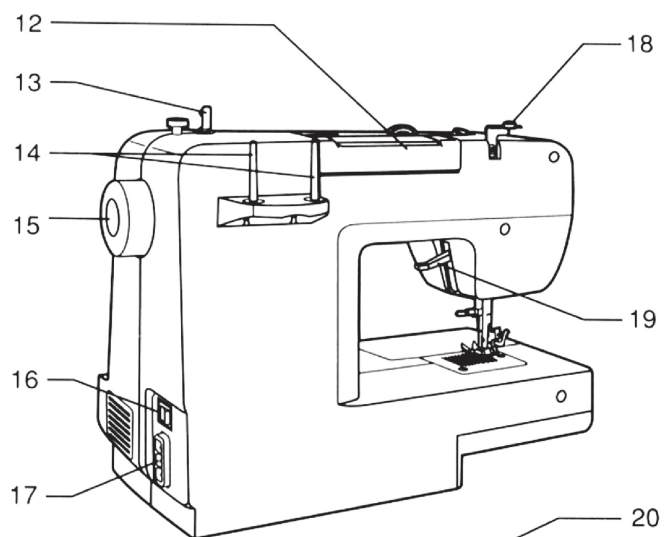
Wymiana żarówki _____	21
Czyszczenie transportera i bieżni chwytniczej _____	22
Wykrywanie i usuwanie problemów _____	23

## NAZWY CZĘŚCI

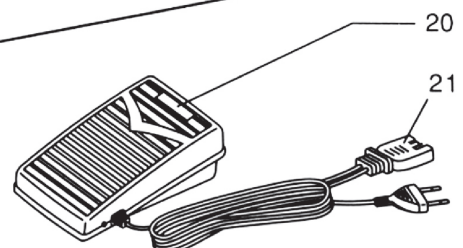
1. Pokrętko regulacji naprężenia nitki
2. Dźwignia podnoszenia nitki
3. Obcinacz nici
4. Płyta frontowa
5. Stopka
6. Płytko igłowa
7. Wysięg
8. Pokrętko wyboru ściegu
9. Ogranicznik nawijania szpulki dolnej
10. Osłona przednia
11. Dźwignia szycia wstecz



12. Rączka
13. Trzpień nawijacza szpulki dolnej
14. Trzpień szpulki z nićmi
15. Koło zamachowe
16. Wyłącznik
17. Gniazdko zasilania
18. Prowadnik nitki górnej
19. Dźwignia podnoszenia stopki



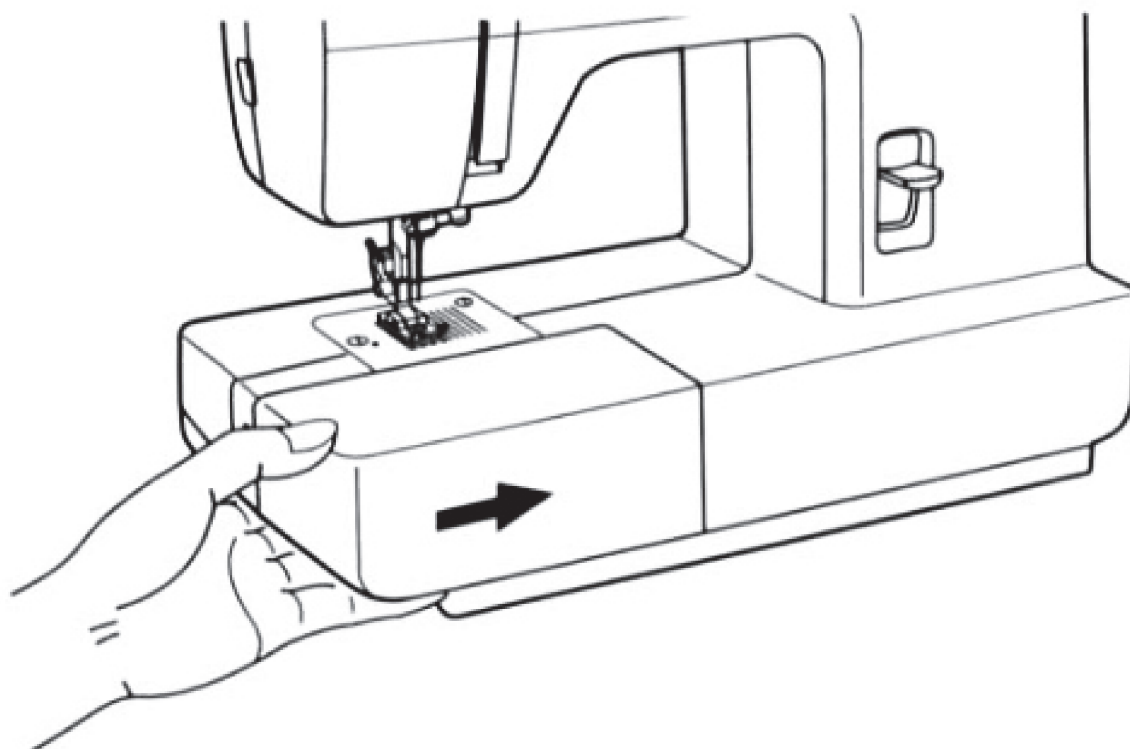
20. Regulator obrotów
21. Wtyk



## WYSIĘG

Wysięg umożliwia powiększenie przestrzeni roboczej podczas szycia, można go łatwo zdjąć i korzystać z jego cylindrycznego ramienia podczas szycia.

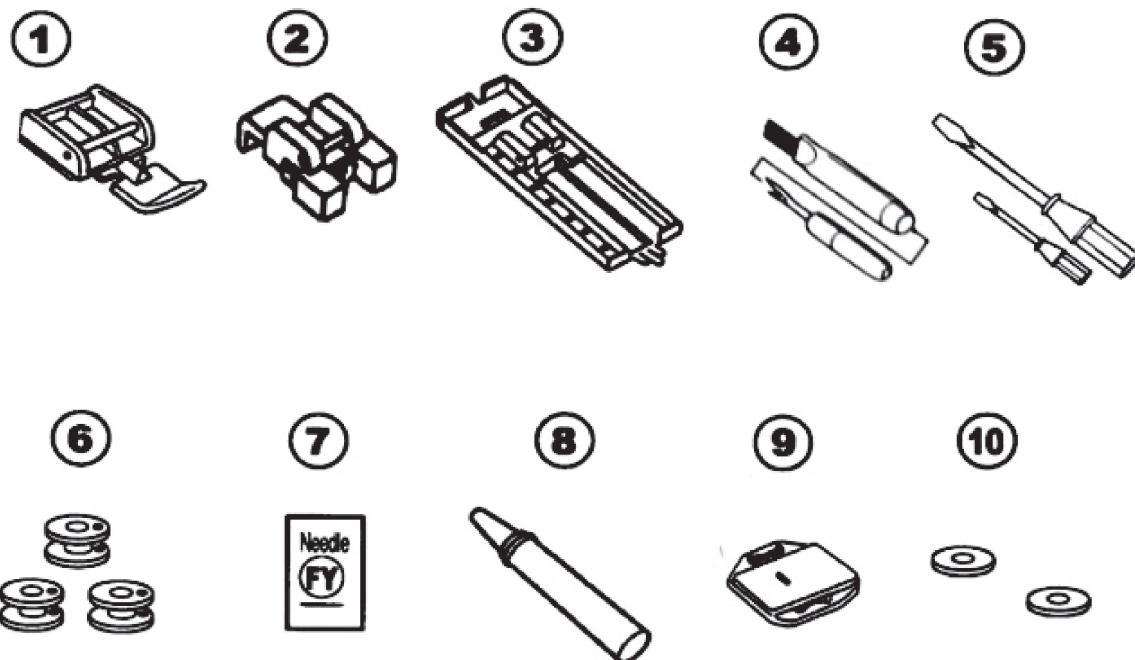
Sposób zdejmowania/ zakładania wysięgu pokazano na rysunku obok.



### ZALETY KORZYSTANIA Z WYSIĘGU

- Pozwala uniknąć nawarstwiania tkaniny przed igłą podczas obszywania kieszeni, mankietów lub obrębiania;
- Ułatwia szycie rękawów, mankietów, nogawek i innych ubrań o okrągłym kształcie;
- Ułatwia wszywanie wzmocnień na łokcie i kolana oraz na ubrania dziecięce;

## STOPKI I AKCESORIA



1. Stopka do zamków

2. Stopka do guzików

3. Stopka do dziurek

4. Nożyk do dziurek

5. Wkrętak

6. Szpulka

7. Igła do szycia

8. Olejarka

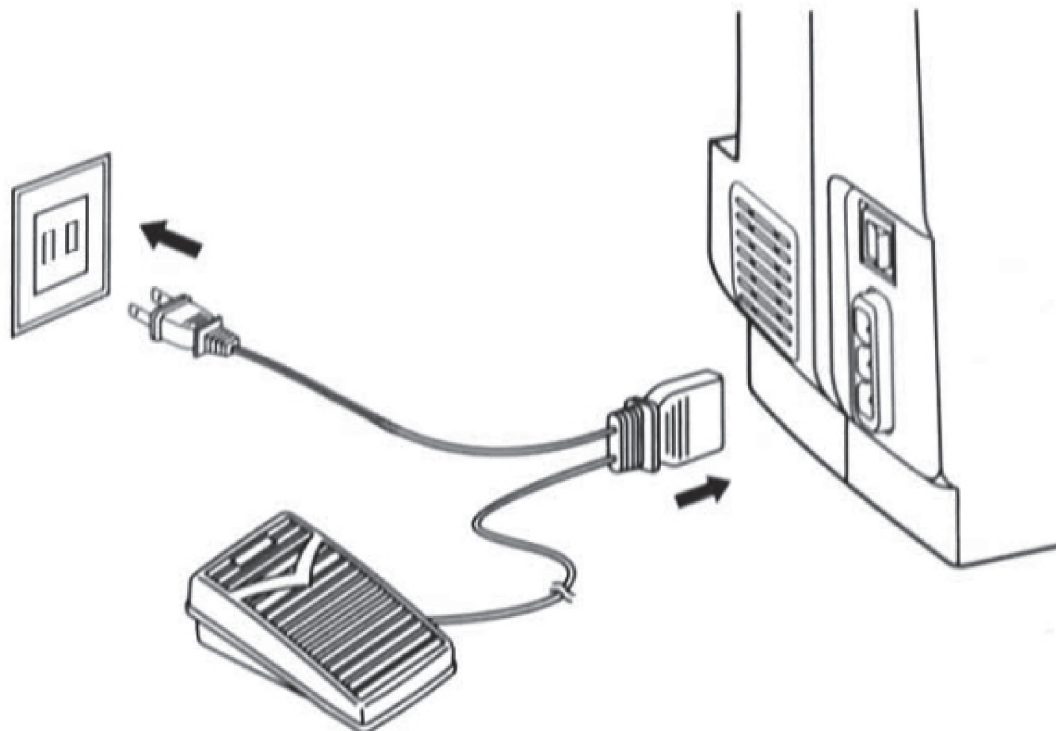
9. Osłona ząbków transportera

10. Podkładki filcowe

## PODŁĄCZENIE DO ŹRÓDŁA ZASILANIA

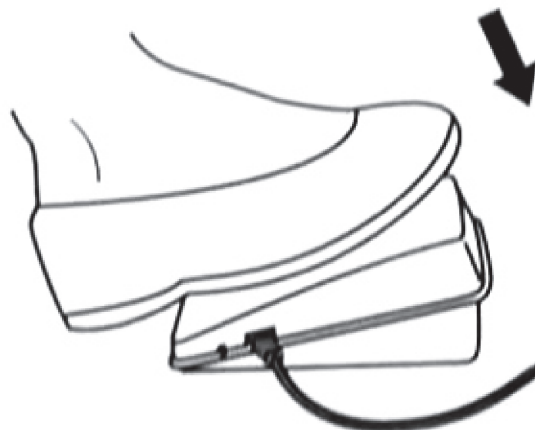
Przed podłączeniem maszyny do źródła zasilania, należy upewnić się, że jego napięcie i częstotliwość są zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.

Sposób podłączenia zasilania pokazano na rysunku obok.



## REGULATOR OBROTÓW

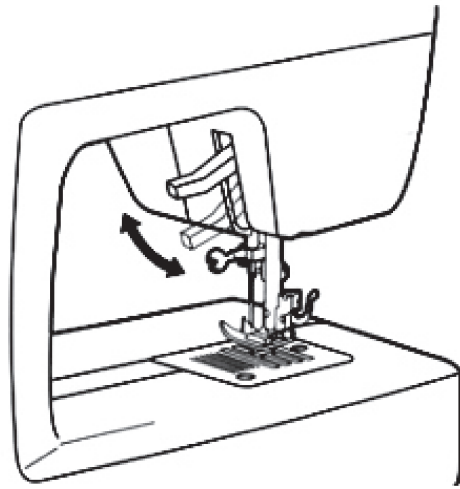
Regulator obrotów służy do regulacji prędkości szycia. Naciskanie na pedał powoduje zwiększenie prędkości szycia.



## ZAKŁADANIE / ZDEJMOWANIE STOPKI

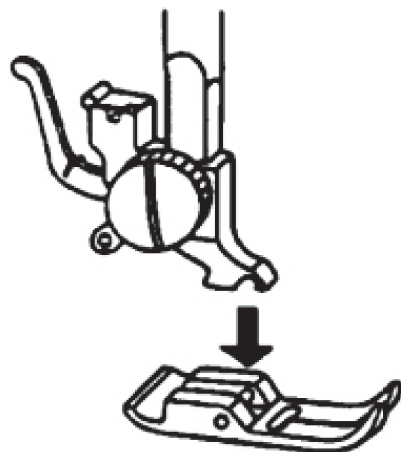
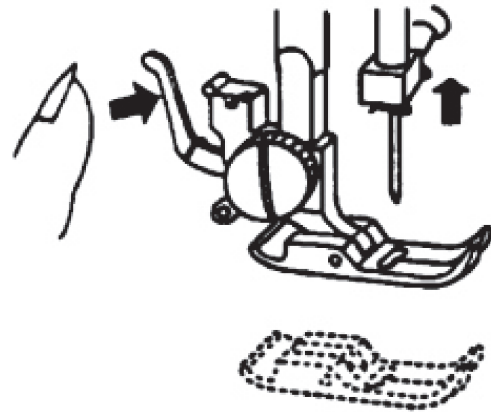
### ZDEJMOWANIE STOPKI

Ustawić ramię igły w położeniu górnym przy użyciu koła zamachowego, podnieść stopkę i nacisnąć dźwignię z tyłu uchwytu stopki, a następnie zdjąć stopkę.



### ZAKŁADANIE STOPKI

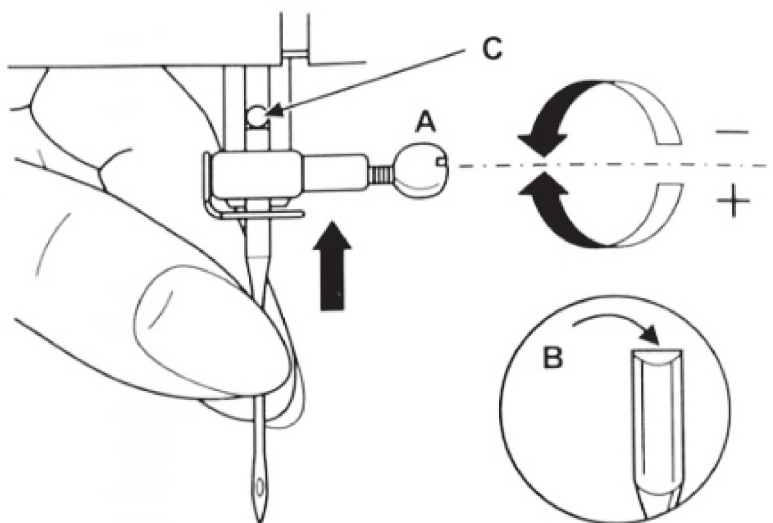
Umieścić stopkę w uchwycie tak, aby jej trzpień trafił dokładnie w rowek uchwytu, opuścić dźwignię podnoszącą, a wtedy stopka zostanie automatycznie zamocowana.





## WYMIANA IGŁY

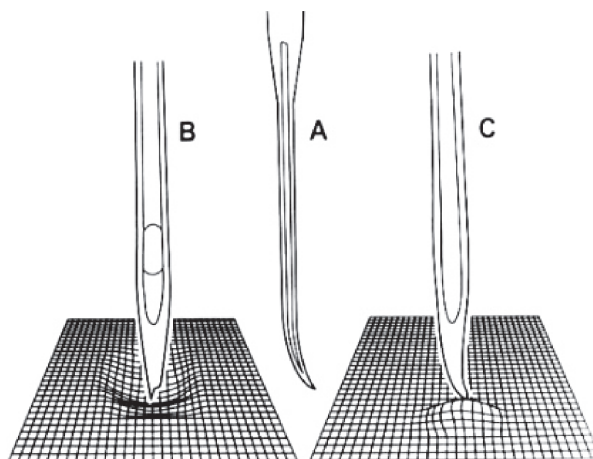
1. Obrócić koło zamachowe w celu ustawienia uchwytu igły w pozycji górnej;
2. Poluzować wkręt uchwytu igły „A” i wyciągnąć igłę;
3. Wprowadzić nową igłę płaskim końcem w kierunku dolnego rowka uchwytu igły. Patrz szczegół „B” na rysunku obok;
4. Dosunąć igłę do sworznia oporowego „C”;
5. Zacisnąć wkręt „A” uchwytu igły.



Igła musi być zawsze w idealnym stanie; w następujących przypadkach igłę należy wymienić:

- A. Igła jest wygięta;
- B. Igła jest złamana;
- C. Igła ma stępiony koniec.

Uwaga: Igłę należy wymieniać przy wyłączonym zasilaniu maszyny.

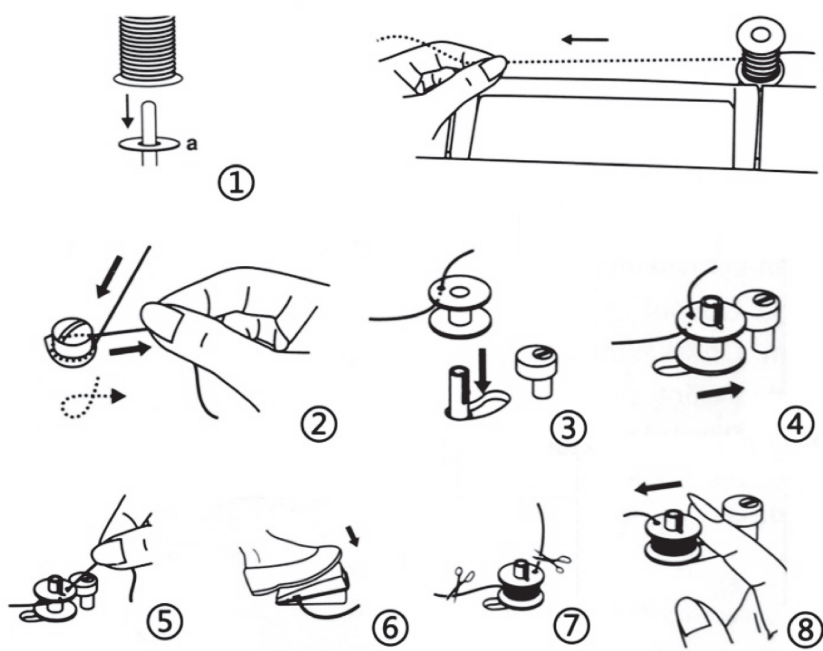
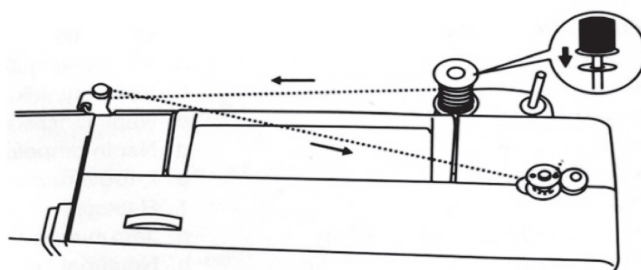


## TABELA DOBORU IGIEŁ I NICI

Numer igły	Materiał	Specyfikacja nitki bawełnianej	Specyfikacja nitki jedwabnej
Nr 70 (#10)	Crepe de chine	70-80	100-140
Nr 80 (#12)	Poplin, czysty jedwab	50-60	80-100
Nr 80-90 (#12-14)	Wełna, bawełna	40-50	60-70
Nr 90-110 (#14-16)	Wełna	30-40	50-60
Nr 90-120 (#14-18)	Tkanina dżinsowa	30	45-50
Ścieg elastyczny Nr 70 (#10)	Dzianina	70-80	100-140

## NAWIJANIE SZPULKI DOLNEJ

1. Założyć szpulkę z nicią na trzpieniu i wyciągnąć nitkę;
2. Przewinąć nitkę przez prowadnik nawijacza szpulki;
3. Przeciągnąć nitkę przez otwór w szpulce i następnie założyć szpulkę na trzpień nawijacza;
4. Przesunąć trzpień nawijacza szpulki w prawo;
5. Przytrzymać koniec nitki ręką;
6. Delikatnie nacisnąć na pedał regulatora obrotów, nawinąć około 10 zwojów i następnie puścić przytrzymywany koniec nitki, nacisnąć na regulator obrotów aż do nawinięcia 80% pojemności szpulki;
7. Odciać nitkę;
8. Przesunąć trzpień nawijacza szpulki w lewo i zdjąć szpulkę;



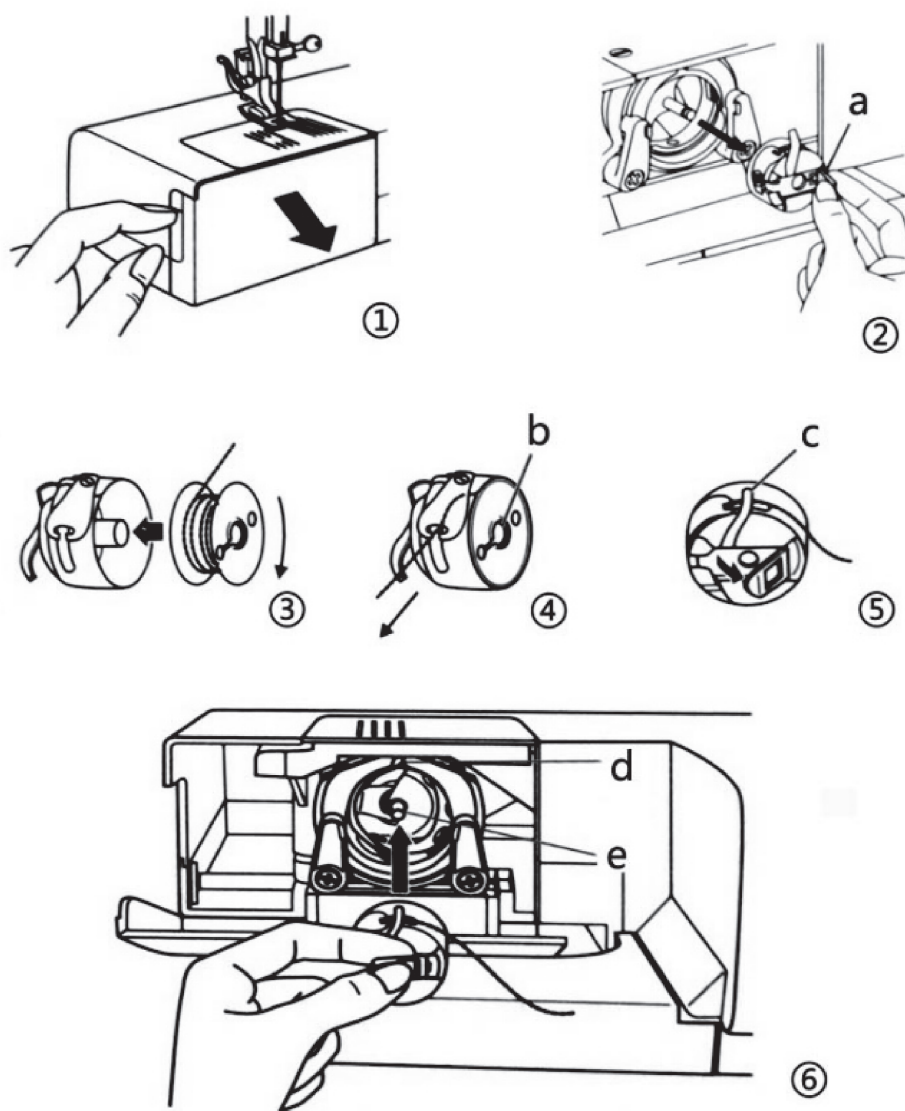
### Uwaga:

Podczas nawijania szpulki maszyna nie będzie szyla i koło zamachowe nie będzie się obracać; przed rozpoczęciem szycia trzpień nawijacza szpulki musi powrócić do swojego lewego położenia.

## WKŁADANIE / WYJMOWANIE SZPULKI DO / Z BĘBENKA

Przed przystąpieniem do wkładania / wyjmowania szpulki do / z bębna, igłę należy ustawić w położeniu górnym przy użyciu koła zamachowego.

1. Otworzyć pokrywę bieżni chwytacza;
2. Odciągnąć i przytrzymać palcami dźwignię „a” bębna;
3. Umieścić szpulkę w bębnie w taki sposób, aby szpulka obracała się w kierunku zaznaczonym strzałką na rysunku podczas odwijania nitki;
4. Wsunąć nitkę w szczelinę bębna i wyciągnąć około 10 cm nitki;
5. Odciągnąć i przytrzymać palcami dźwignię „a” bębna;
6. Umieścić bębenek w chwytaczu (otwór bębna „b” musi być naprzeciw wałka chwytacza, zaczep „c” ustalający położenie obudowy chwytacza musi być naprzeciw otworu „d” na pokrywie chwytacza).

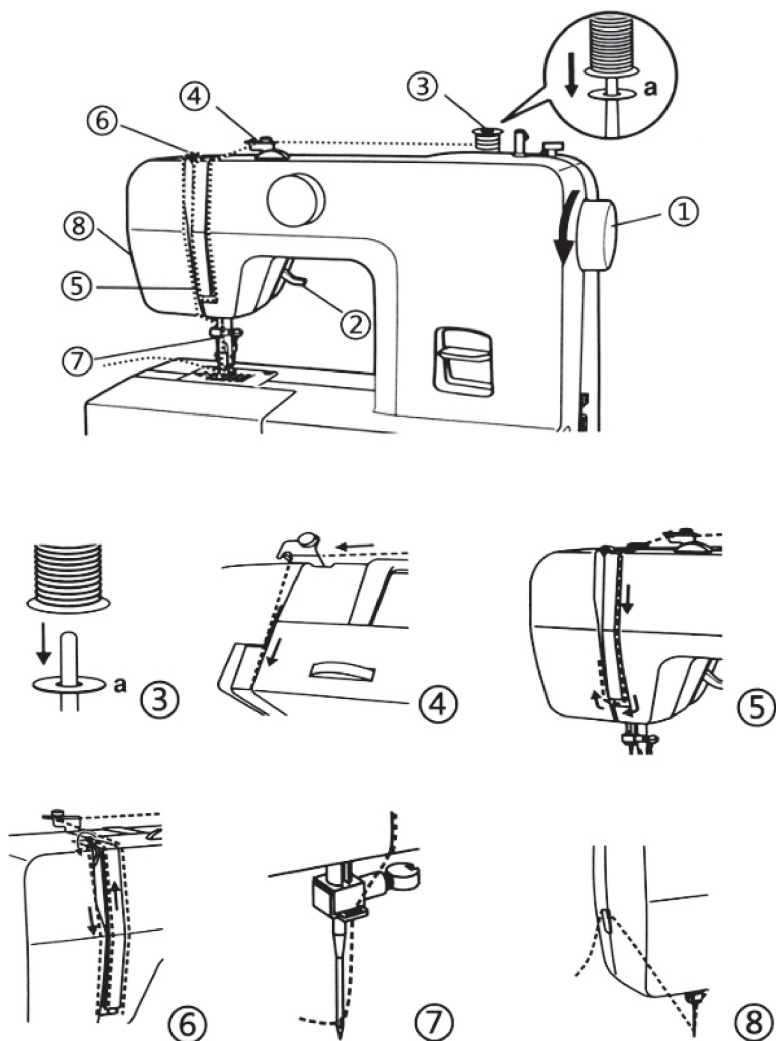


### Uwaga:

Wkładanie / wyjmowanie szpulki do / z bębna należy przeprowadzać przy wyłączonym zasilaniu.

## NAWLEKANIE NITKI GÓRNEJ

1. Obrócić kołem zamachowym w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara tak, aby podciągacz znalazł się w swoim górnym położeniu;
2. Podnieść trzpień;
3. Umieścić szpulkę na trzpieniu szpulki;
4. Przewlec nitkę przez prowadnik nitki i następnie pociągnąć w kierunku wskazanym na rysunku;
5. Przeciągnąć wokół płytki nawlekania;
6. Przeciągnąć przez oczko podciągacza i następnie poprowadzić w dół;
7. Poprowadzić nitkę oczko drucika przy uchwycie igły i następnie przełożyć przez oczko igły od przodu do tyłu;
8. Wyciągnąć ok. 15-20 cm nitki i odciąć na obcinaczu nici na płycie frontowej.



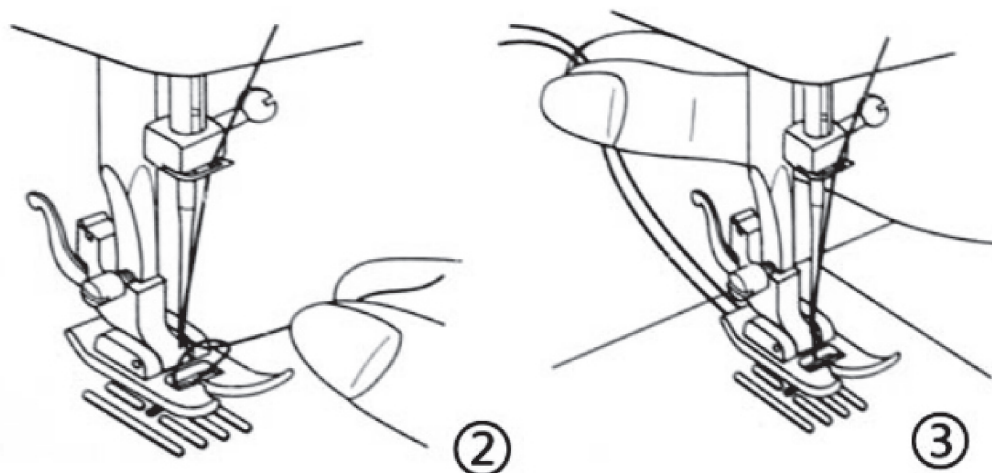
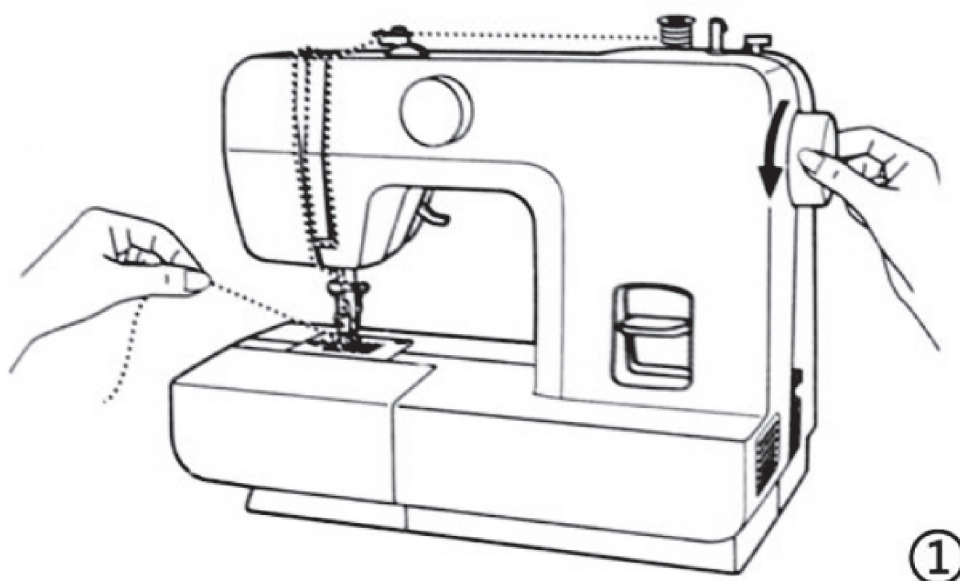
### Uwaga:

Nawlekanie nitki górnej należy przeprowadzać przy wyłączonym zasilaniu.

## WYCIĄGANIE NITKI DOLNEJ (ZE SZPULKI DOLNEJ)

Lewą ręką delikatnie przewlec nitkę górną przez oczko igły a następnie prawą ręką obracać kołem zamachowym w kierunku zaznaczonym na rysunku dotąd aż igła zostanie wprowadzona do płytki igłowej.

1. Pociągając za koniec górnej nitki, obracać w sposób ciągły kołem zamachowym dotąd aż igła znajdzie się w swoim górnym położeniu; nitka dolna (ze szpulki dolnej) zostanie wyciągnięta jak pokazano na rysunku;
2. Wyciągnąć po ok. 15 cm nitki dolnej i górnej, przeciągnąć przez stopkę i ułożyć w kierunku do przodu.



# REGULACJA NAPRĘŻENIA NITKI

## A. Regulacja naprężenia nitki górnej

Standardowo, naprężenie nitki górnej ustawiane jest w pozycji „4”. Jeżeli zachodzi potrzeba zwiększenia naprężenia, należy obrócić pokrętko regulacji naprężenia nitki górnej do pozycji oznaczonej wyższą cyfrą. Aby zmniejszyć naprężenie należy wybrać niższą cyfrę.

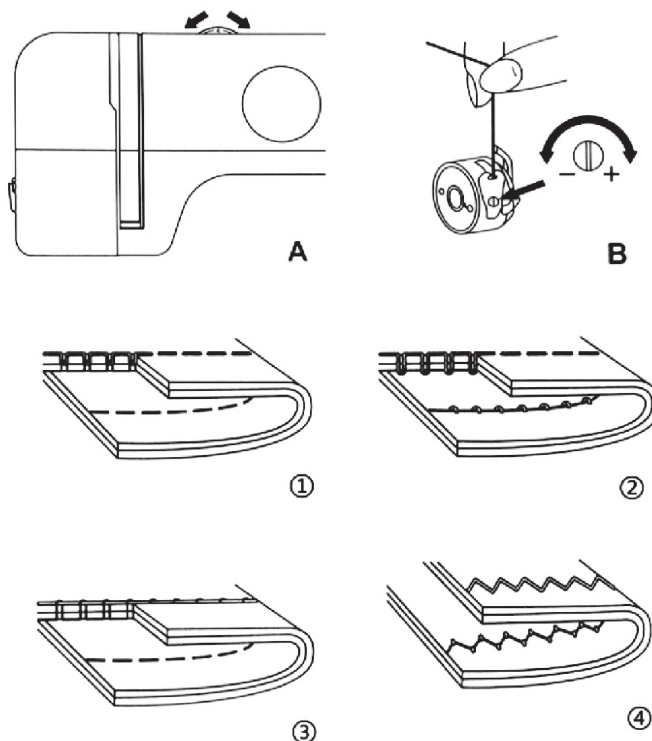
1. Prawidłowe ustawienie naprężenia dla ściegu prostego
2. Jeżeli naprężenie nitki górnej jest zbyt małe, należy obrócić pokrętko regulacji w celu wybrania większej nastawy.
3. Jeżeli naprężenie nitki górnej jest zbyt duże, należy obrócić pokrętko regulacji w celu wybrania mniejszej nastawy.
4. Dla ściegu zygzakowego kryterium doboru naprężenia jest mało widoczny ścieg od spodu materiału.

## B. Regulacja naprężenia nitki dolnej (ze szpulki dolnej)

Trzymając za koniec nitki swobodnie puścić bębnek; wysokość spadania powinna być w granicach 8-10 cm;

Jeżeli bębnek nie spada swobodnie, należy obrócić wkręt w kierunku „-”;

Jeżeli wysokość spadania jest zbyt duża, należy obrócić wkręt w kierunku „+”;



### Uwaga:

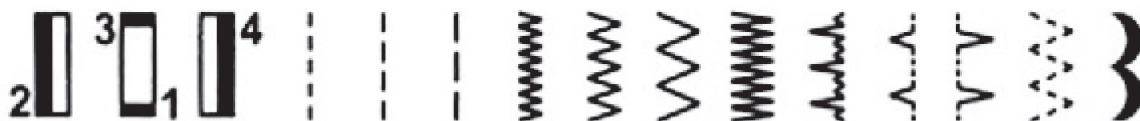
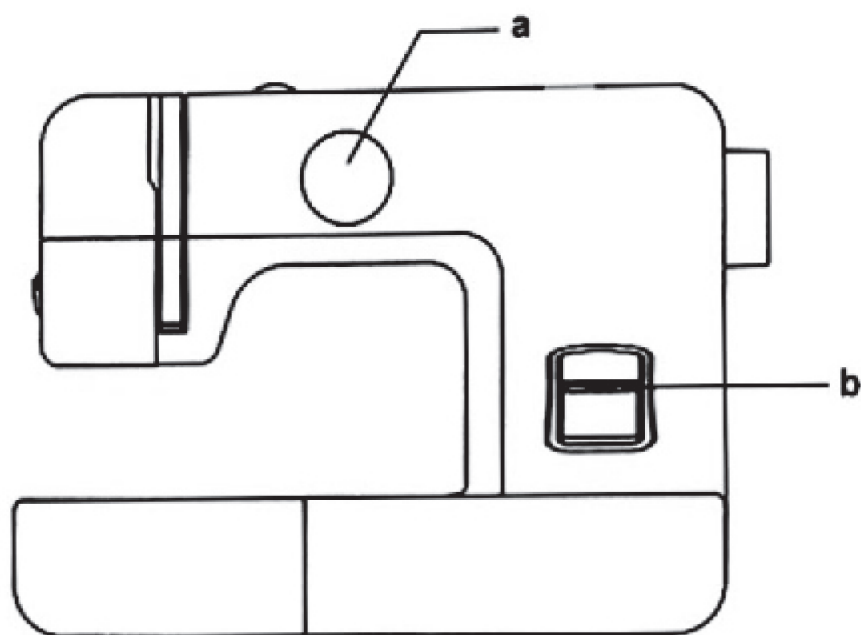
Właściwe nastawy naprężenia nitki górnej i dolnej mają istotne znaczenie dla procesu szycia; naprężenia powinny być dokładnie nastawiane dla konkretnej igły, nitki i materiału. Nastawy te powinny mieścić się w przedziale od „3” do „5” dla większości operacji szycia.

## WYBÓR ŚCIEGU

Obrócić pokrętkę wyboru ściegu „a” w celu wybrania odpowiedniego ściegu.

Dostępne ściegi pokazane są na rysunku obok.

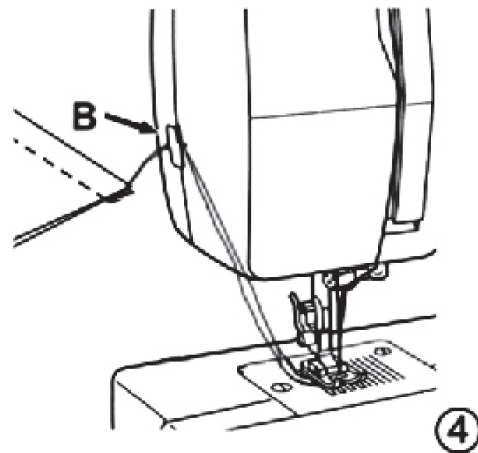
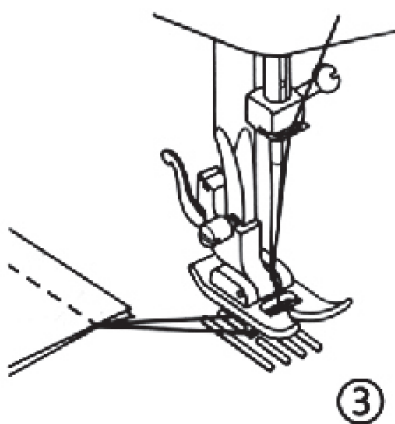
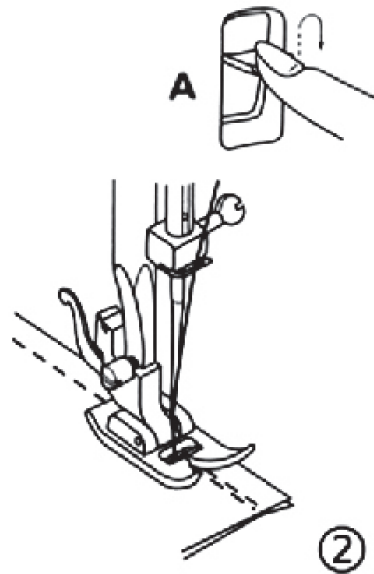
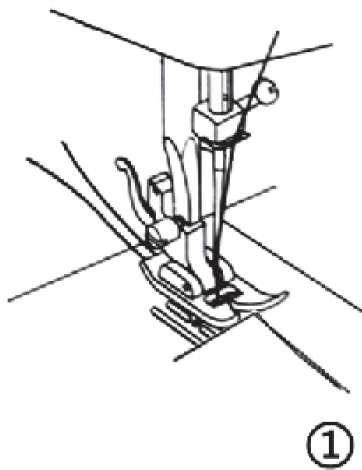
Uwaga: Zaleca się, aby przed dokonaniem wyboru ściegu obrócić kołem zamachowym w celu ustawienia igły w położeniu górnym.





## SZYCIE ŚCIEGIEM PROSTYM

1. Podnieść stopkę i umieścić materiał pod stopką, a następnie opuścić stopkę i wybrać ścieg prosty;
2. Delikatnie wyrównać materiał względem nitki prowadzącej na płytce igłowej, nacisnąć na regulator obrotów, maszyna będzie automatycznie podawać materiał i rozpocznie szycie. Jeżeli konieczne jest przeszycie końców szwu, należy nacisnąć dźwignię szycia wstecz „A” w celu powtórzenia szycia;
3. Po zakończeniu szycia, obrócić koło zamachowe w celu ustawienia igły w położeniu górnym, podnieść stopkę i wyjąć materiał;
4. Odciągnąć nitkę górną i dolną i obciąć je na obcinaczu nici;

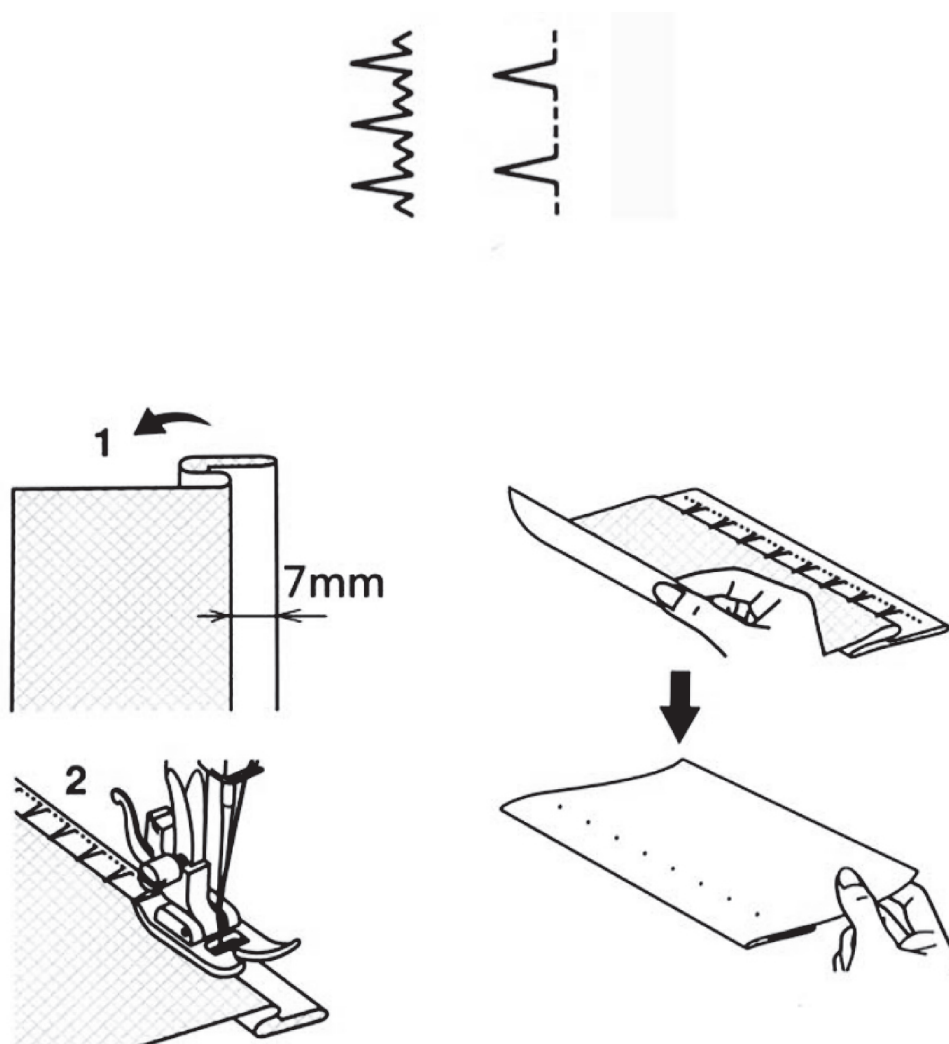


## SZYCIE ŚCIEGIEM KRYTYM

Ścieg kryty doskonale nadaje się do niewidocznych podwinięć zasłon, spódnic, nogawek spodni i obrusów.

Do szycia ściegiem krytym można zastosować jeden ze ściegów pokazanych na rysunku obok.

- Złożyć materiał jak pokazano na rysunku „1”;
- Obracać kołem zamachowym dotąd aż igła przesunie się maksymalnie w lewo, ułożyć materiał pod stopką tak, aby igła wbiła się w materiał z lewej strony (1-2 ściegów), jak pokazano na rysunku „2”, a następnie rozpocząć szycie;
- Po zakończeniu szycia należy obrócić materiał na drugą stronę.



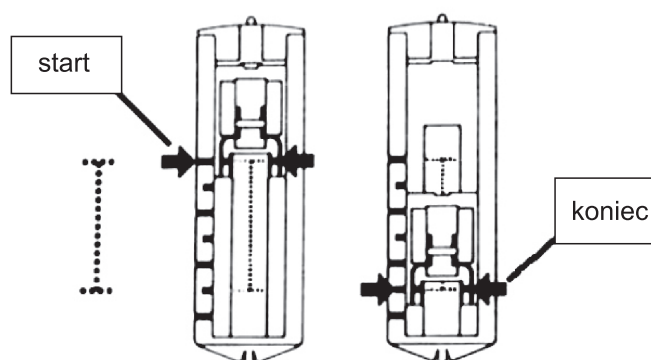
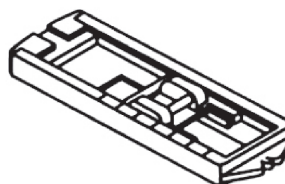
### Uwaga:

Przed rozpoczęciem szycia tymi ściegami, najpierw należy przeprowadzić próbę szycia na skrawkach materiału. Po uzyskaniu zadowalających wyników można przystąpić do właściwego szycia.

## OBSZYWANIE DZIUREK NA GUZIKI

Przygotowania do obszywania dziurek na guziki

1. Założyć właściwą stopkę do dziurek na guziki;
2. Zaznaczyć miejsce obszycia dziurki na materiale;
3. Wyrównać zaznaczenie na materiale względem stopki.



Procedura obszywania dziurek na guziki:



Wybrać wzór;



szyć do końca zaznaczonej długości, obracać kołem zamachowym i zatrzymać igłę w położeniu na dole po prawej stronie;



Wybrać wzór;



wykonać 4-6 ściągów, obracać kołem zamachowym i zatrzymać igłę w położeniu na dole po lewej stronie;



Wybrać wzór;



szyć do końca zaznaczonej długości, obracać kołem zamachowym i zatrzymać igłę w położeniu na górze po lewej stronie;



Wybrać wzór;





wykonać 4-6 ściągów, obracać kołem zamachowym i zatrzymać igłę w położeniu na górze po prawej stronie;

## OBSZYWANIE DZIUREK NA GUZIKI

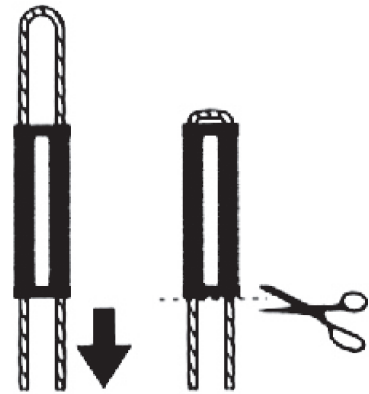
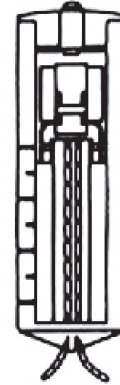
Po obszyciu dziurki na guziki, wyjąć materiał i rozciąć środek dziurki przecinakiem. Zachować ostrożność aby nie uszkodzić ściegów.

### Obszywanie dziurek na guziki poprzez wprowadzenie nitki

1. Wprowadzić nitkę do stopki jak pokazano na rysunku;

2. Obszywać  wprowadzoną nitką od wewnątrz podczas obszywania i ; 

3. Wyciągnąć materiał, naprężyć wprowadzoną nitkę i obciąć nitkę.



### Uwaga:

Przed rozpoczęciem obszywania, najpierw należy przeprowadzić próbę na skrawkach materiału. Po uzyskaniu zadowalających wyników można przystąpić do właściwego obszywania.

## PRZYSZYWANIE GUZIKÓW

### Procedura przyszywania guzików:

1. Zamontować płytkę osłony (Rys. 1);
2. Założyć właściwą stopkę do przyszywania guzików (Rys. 2);
3. Wybrać ścieg zygzakowy o szerokości zbliżonej do rozstawu otworów guzika (Rys. 3);
4. Umieścić guzik pod stopką i ustawić lewe i prawe położenia igły tak, aby znalazły się odpowiednio naprzeciw lewym i prawym położeniom otworów guzika;
5. Jeżeli konieczny jest odstęp pomiędzy guzikiem i materiałem (Rys. 5), na stopce można umieścić igłę (Rys. 6);
6. Wykonać około 5 szwów i pozostawić 20 cm nitki, nawinąć ją wokół szwów, a następnie poprowadzić ją do tyłu i zawiązać węzeł (Rys. 7).



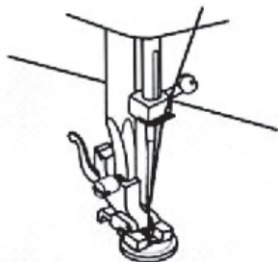
①



②



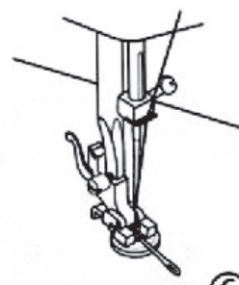
③



④



⑤



⑥



⑦

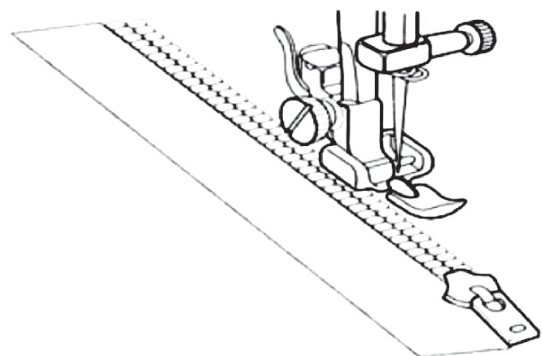
## WSZYWANIE ZAMKÓW BŁYSKAWICZNYCH

1. Założyć właściwą stopkę do zamków błyskawicznych;



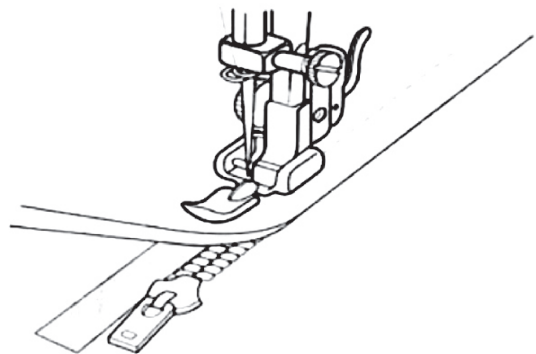
2. Wybrać ścieg prosty;

3. Aby szyć z prawej strony zamka, stopkę należy zamontować w lewym rowku, suwak należy ułożyć wzdłuż krawędzi materiału i przyfastrygować, a następnie zbliżyć prawą stronę suwaka do stopki i przyszyć ją;



4. Szycie należy przerwać zanim stopka dojdzie do końca zamka, pozostawić igłę w materiale i przymocować materiał, podnieść stopkę i pociągnąć koniec zamka w kierunku przyszytego miejsca, a następnie przyszyć go w sposób ciągły.

5. Aby szyć z lewej strony zamka, stopkę należy zamontować w prawym rowku, zbliżyć prawą stronę zamka do stopki i przyszyć ją;



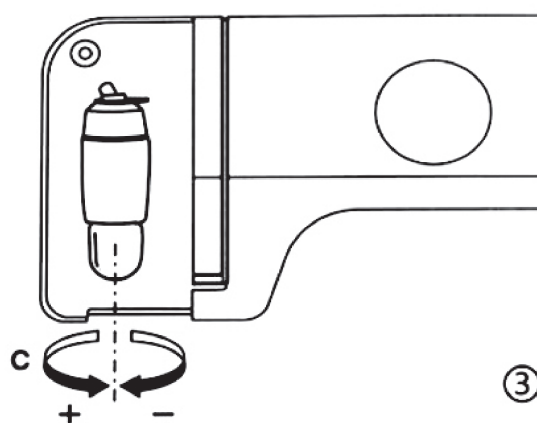
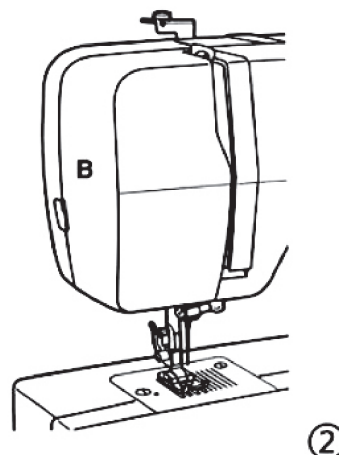
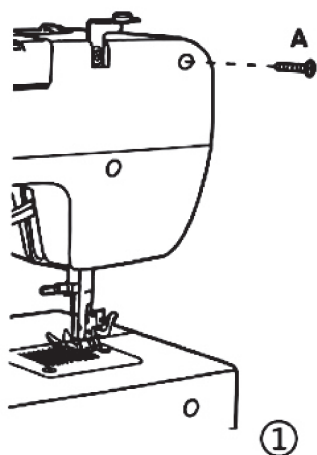
## WYMIANA ŻARÓWKI

Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy odłączyć maszynę od źródła zasilania.

Żarówkę należy wymienić na ten sam typ (220-240V, 15W)

### Procedura:

1. Poluzować wkręt „A” przy użyciu wkrętaka;
2. Zdjąć osłonę „B”;
3. Odkręcić żarówkę obracając w kierunku „-” i wymienić na nową obracając w kierunku „+”, a następnie założyć osłonę i dokręcić wkręt.

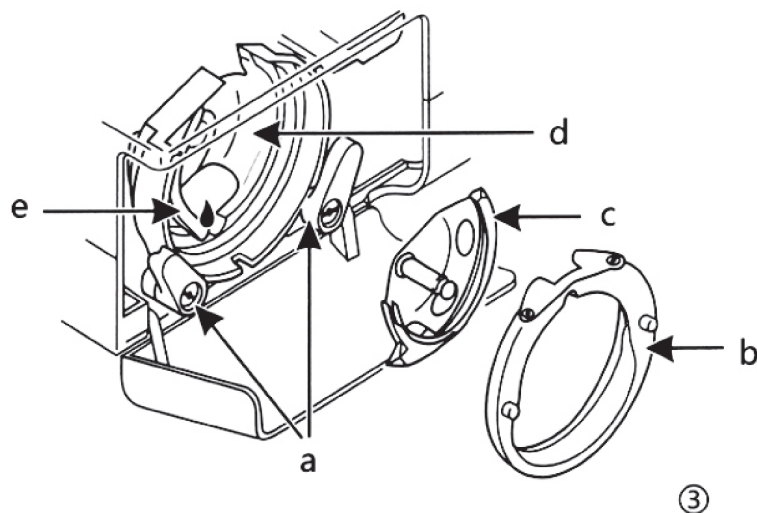
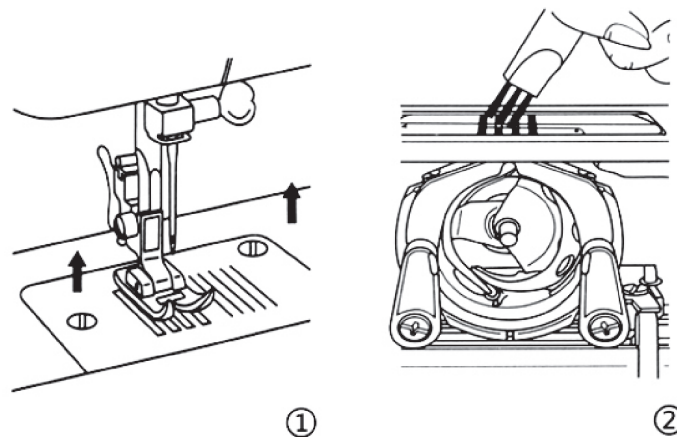


### Uwaga:

Należy uważać aby nie poparzyć podczas wymiany żarówki; wymianę żarówki najlepiej przeprowadzić gdy żarówka wystygnie.

## CZYSZCZENIE TRANSPORTERA I BIEŻNI CHWYTACZA

1. Poluzować wkręt na płytce igłowej i zdjąć płytkę igłową;
2. Obracać kołem zamachowym doprowadzając do ustawienia igły w położeniu górnym i podnieść stopkę; wyczyścić chwytacz przy użyciu szczoteczki;
3. Wyczyścić bieżnię chwytacza.



Odciągnąć dźwignię bieżni chwytacza „a” na zewnątrz, wyjąć osłonę chwytacza „b” i chwytacz „c”, wyczyścić je dokładnie miękką szmatką, a następnie dokładnie wytrzeć bieżnię chwytacza i nasmarować 1-2 kroplami oleju maszynowego, obracać kołem zamachowym doprowadzając wspornik chwytacza „e” do położenia wskazanego na rysunku, zamontować po kolei wszystkie części.

### Uwaga:

- Podczas czyszczenia i konserwacji należy odłączyć maszynę od źródła zasilania;
- Chwytacz i bieżnia chwytacza wymagają regularnego czyszczenia i konserwacji.



## WYKRYWANIE I USUWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyny	Rozwiązanie
Zrywanie nitki górnej	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nieprawidłowo nawleczona nitka górna</li> <li>2. Zbyt silne naprężenie nitki górnej.</li> <li>3. Nitka jest zbyt gruba lub zbyt cienka.</li> <li>4. Igła jest nieprawidłowo zamontowana.</li> <li>5. Igła jest odkształcona lub stępiona.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ponownie nawlec nitkę</li> <li>2. Zmniejszyć naprężenie nitki (wyregulować na mniejszą wartość nastawy)</li> <li>3. Dobrać właściwą nitkę.</li> <li>4. Ponownie zamontować igłę.</li> <li>5. Wymienić igłę.</li> </ol>
Zrywanie nitki dolnej	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nitka dolna jest nieprawidłowo przewleczona przez otwór szpulki.</li> <li>2. Zacięcia chwytacza.</li> <li>3. Szpulka jest uszkodzona i nie może pracować normalnie.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ponownie nawlec nitkę.</li> <li>2. Wyczyścić bieżnię chwytacza.</li> <li>3. Wymienić szpulkę.</li> </ol>
Przepuszczanie ściegów	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Igła jest nieprawidłowo zamontowana</li> <li>2. Igła jest uszkodzona.</li> <li>3. Igła i ścieg są nieprawidłowo dobrane.</li> <li>4. Nitka górna jest nieprawidłowo nawleczona.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zamontować ponownie</li> <li>2. Wymienić igłę</li> <li>3. Wybrać prawidłową igłę i ścieg</li> <li>4. Ponownie nawlec nitkę</li> </ol>
Igła łamie się	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Igła jest wygięta.</li> <li>2. Igła jest nieprawidłowo zamontowana.</li> <li>3. Igła i ścieg są nieprawidłowo dobrane.</li> <li>4. Stopka jest nieprawidłowo dobrana.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wymienić igłę</li> <li>2. Zamontować ponownie</li> <li>3. Dobrać odpowiednią igłę zgodnie z wymaganiami</li> <li>4. Dobrać prawidłowa stopkę.</li> </ol>
Luźne ściegi	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nieprawidłowo nawleczona nitka górna.</li> <li>2. Nieprawidłowo nawleczona nitka dolna.</li> <li>3. Igła i ścieg są nieprawidłowo dobrane.</li> <li>4. Naprężenie nitki jest nieprawidłowo ustawione.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ponownie nawlec nitkę</li> <li>2. Ponownie nawlec nitkę</li> <li>3. Wybrać prawidłową igłę i ścieg</li> <li>4. Nastawić ponownie</li> </ol>
Marszczenie	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zbyt duże naprężenie nitki górnej.</li> <li>2. Nieprawidłowo nawleczona nitka górna.</li> <li>3. Igła jest zbyt gruba.</li> <li>4. Materiał jest zbyt cienki lub zbyt miękki.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zamontować ponownie.</li> <li>2. Ponownie nawlec nitkę.</li> <li>3. Dobrać prawidłowa igłę.</li> <li>4. Umieścić bibułkę papierową pod materiałem.</li> </ol>
Nierówne ściegi	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nitka ma niejednorodną grubość.</li> <li>2. Nitka jest nieprawidłowo nawleczona.</li> <li>3. Materiał jest nierówno podawany.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dobrać nitkę o dobrej jakości</li> <li>2. Ponownie nawlec nitkę.</li> <li>3. Stosować podawanie automatyczne przez maszynę.</li> </ol>
Maszyna nie pracuje	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maszyna nie jest podłączona do zasilania.</li> <li>2. Nitka zablokowana w chwytaczu.</li> <li>3. Trzpień nawijacza szpulki nie został odciągnięty w poprzednie położenie po nawinięciu szpulki.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Podłączyć zasilanie.</li> <li>2. Wyjąć i wyczyścić chwytacz.</li> <li>3. Odciągnąć trzpień nawijacza szpulki.</li> </ol>
Maszyna pracuje hałaśliwie	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Olej smarowy wyczerpał się.</li> <li>2. Zacięcia chwytacza.</li> <li>3. Igła jest złamana.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nasmarować ruchome części olejem maszynowym</li> <li>2. Wyczyścić bieżnię chwytacza.</li> <li>3. Wymienić igłę</li> </ol>



## **INFORMACJA**

### **o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym**

W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy, że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami. Sprzęt taki powinien być zbierany selektywnie o czym przypomina załączone oznakowanie (przekreślony, kołowy kontener na odpady).

2. Nieprzestrzeganie tej zasady może, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu, stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych (takich jak np. okablowanie elektryczne, tworzywa sztuczne, baterie, wyłączniki, płytki obwodów drukowanych, itp.). Aby uniknąć takiego zagrożenia, składniki takie powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy.

3. Dane o masie sprzętu zawiera informacja o pozostałych podstawowych parametrach urządzenia (w załączeniu). Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.

Informujemy, że zużyty sprzęt możecie Państwo oddać bezpłatnie w sklepie, w którym został on zakupiony. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Ze sklepu zużyty sprzęt trafi następnie do wyspecjalizowanej firmy zajmującej się przetwarzaniem, odzyskiem (w tym recyklingiem) i unieszkodliwieniem składników niebezpiecznych.

***ŻYCZYMY SATYSFAKCJI  
Z UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO WYROBU.***

**Importer: Aspa ELECTRO Sp. z o.o.  
51-162 Wrocław, ul. Macieja Miechowity 3  
SERWIS CENTRALNY:  
26-600 Radom, ul. Lubelska 89/95  
Tel. 048/ 384-00-31, Fax 048/384-00-26**

Importer deklaruje, że wyrób został wyprodukowany zgodnie z Dyrektywą Niskonapięciową 73/23/EEC wraz ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 93/68/EEC oraz z Dyrektywą o Kompatybilności Elektromagnetycznej 89/336/EEC

# GWARANCJA

**Szanowny Kliencie, zapewniamy o sprawnym działaniu zakupionego urządzenia pod warunkiem użytkowania go zgodnie z instrukcją obsługi.**

1. Urządzenie objęte jest 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu.
2. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
3. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do eksploatacji w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
4. Wszelkie usterki urządzenia wynikłe z wad materiałowych lub wadliwego wykonania stwierdzone w okresie gwarancji będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni od daty dostarczenia urządzenia z kartą gwarancyjną do punktu serwisowego z załączonej listy przez wymianę wadliwych części lub ewentualnie (jeśli uznamy za stosowne) wymianę całego urządzenia na nowe. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas naprawy. W razie wymiany towaru na nowy termin gwarancji biegnie na nowo.
5. Naprawy sprzętu lub jego wymiany na nowy gwarant dokonuje za pośrednictwem punktu serwisowego. Adresy punktów serwisowych zawiera załączony do niniejszej karty gwarancyjnej wykaz.
6. Jeżeli naprawa lub wymiana urządzenia na nowe nie jest możliwa, kupującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
7. Usługa gwarancyjna jest świadczona wyłącznie po dostarczeniu kompletnego urządzenia wraz z dowodem zakupu oraz ważną kartą gwarancyjną do punktu serwisowego w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu lub innym odpowiednim dla zabezpieczenia przed uszkodzeniem. W razie braku kompletnego opakowania fabrycznego, ryzyko uszkodzenia urządzenia podczas transportu do i z punktu serwisowego ponosi reklamujący.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest kupujący we własnym zakresie, oraz wymiany/naprawy elementów zużywających się.
9. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne oraz wady i uszkodzenia urządzenia powstałe na skutek:
  - a) transportu i przeładunku,
  - b) niewłaściwego użytkowania, niedbałości kupującego lub stosowania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi albo przepisami bezpieczeństwa,
  - c) siły wyższej np.: pożaru, powodzi, uderzenia pioruna czy też innych klęsk żywiołowych, nieprawidłowego napięcia zasilającego, normalnego zużycia w eksploatacji, czy też innych czynników zewnętrznych powodujących np. korozję czy plamy,
  - d) naruszenia plomb gwarancyjnych lub jakiegokolwiek innej ingerencji osób innych niż serwis (w tym również Kupującego)
10. Gwarancją nie są objęte również urządzenia, w których numery lub Kartę Gwarancyjną w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto.
11. Gwarancja nie ma zastosowania, jeśli na Karcie Gwarancyjnej nie ma daty sprzedaży, pieczętki punktu sprzedaży lub też numer urządzenia nie odpowiada numerowi wpisanemu do Karty Gwarancyjnej.

12. Gwarancja jest ważna tylko z dowodem zakupu.
13. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej
14. Jeżeli w okolicy nie ma punktu serwisowego, wadliwe urządzenie wraz z Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu należy wysłać pocztą na koszt odbiorcy na niżej podany adres gwaranta.

**W przypadku jakichkolwiek problemów  
prosimy o kontakt pisemny lub telefoniczny:**

## **MASZYNY DO SZYCIA**



**IMPORTER: Aspa ELECTRO Sp. z o.o.  
ul. Miechowity 1, 51-162 Wrocław  
SERWIS CENTRALNY:  
Aspa ELECTRO Sp. z o.o.  
ul. Lubelska 89/95, 26-600 Radom  
tel. 048 384 00 31, fax 048 384 00 26**

*Życzymy zadowolenia z użytkowania naszych wyrobów.*

MASZYNY DO SZYCIA



IMPORTER: Aspa ELECTRO Sp. z o.o.  
ul. Miechowity 1, 51-162 Wrocław  
SERWIS CENTRALNY: Aspa ELECTRO Sp. z o.o.  
ul. Lubelska 89/95, 26-600 Radom  
tel. 048 384 00 31, fax 048 384 00 26

# KARTA GWARANCYJNA

## DOMOWE MASZYNY DO SZYCIA

Model: .....

Nr fabryczny: .....

Data produkcji: .....

Data sprzedaży: .....

.....  
Podpis i pieczęć sprzedawcy

*Zapoznałem się i akceptuję warunki  
niniejszej gwarancji*

.....  
Podpis klienta

**UWAGA!** Jakiegokolwiek zmiany, wytarcia  
lub zamazania unieważniają gwarancję.

### E KUPON GWARANCYJNY *Lucznik*

MODEL:

NR FABR.

Data sprzedaży

Podpis i pieczęć sprzedawcy

### D KUPON GWARANCYJNY *Lucznik*

MODEL:

NR FABR.

Data sprzedaży

Podpis i pieczęć sprzedawcy

### C KUPON GWARANCYJNY *Lucznik*

MODEL:

NR FABR.

Data sprzedaży

Podpis i pieczęć sprzedawcy

### B KUPON GWARANCYJNY *Lucznik*

MODEL:

NR FABR.

Data sprzedaży

Podpis i pieczęć sprzedawcy

### A KUPON GWARANCYJNY *Lucznik*

MODEL:

NR FABR.

Data sprzedaży

Podpis i pieczęć sprzedawcy

**Odcinek niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr .....**  
Wymieniono część/zespół .....

Podpis i pieczętka serwisu                      Data naprawy

**Odcinek niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr .....**  
Wymieniono część/zespół .....

Podpis i pieczętka serwisu                      Data naprawy

**Odcinek niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr .....**  
Wymieniono część/zespół .....

Podpis i pieczętka serwisu                      Data naprawy

**Odcinek niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr .....**  
Wymieniono część/zespół .....

Podpis i pieczętka serwisu                      Data naprawy

**Odcinek niniejszy stanowi załącznik do rachunku nr .....**  
Wymieniono część/zespół .....

Podpis i pieczętka serwisu                      Data naprawy

<b>Opis zgłoszenia</b>							
<b>Opis naprawy</b>							
<b>Data naprawy</b>							
<b>Podpis i pieczętka serwisu</b>							